



ЗАРЯ ВОСТОКА

ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР
საბჭოთაო კომუნისტური პარტიის ცენტრალური კომიტეტის, საბჭოთაო სსრ-ის უმაღლესი საბჭოსა და საბჭოთაო სსრ-ის მინისტრთა საბჭოს ორგანო

№ 221 (12151) | Суббота, 19 сентября 1964 года | Цена 2 коп.

ПУСТЬ БУДЕТ ВЕЧНОЙ ДРУЖБА
МЕЖДУ НАРОДАМИ СОВЕТСКОГО
СОЮЗА И ИНДИИ, КАК ВЕЧНЫ НАШИ
ВЕЛИКИЕ РЕКИ ВОЛГА И ГАНГ!

НОВЫХ БОЛЬШИХ ПОБЕД ДРУЖЕСТВЕННОЙ ИНДИИ!

Яркой демонстрацией дружбы советского и индийского народов является многолюдный митинг, который состоялся 18 сентября в Москве, в Большом Кремлевском дворце. Москвичи горячо приветствовали большого друга Советского Союза, президента Индии доктора Сарвапалли Радхакришну, посла Индии в Советском Союзе Трилоки Н. Кауля и других видных индийских государственных деятелей, сопровождающих президента.

Вместе с гостями из Индии в президиуме митинга находились Председатель Президиума Верховного Совета СССР А. И. Микоян, Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев, товарищи Л. И. Брежнев, Г. И. Воронов, Д. С. Полянский, М. А. Суслов, Л. Н. Ефремов, Б. Н. Пономарев, В. Н. Титов и другие советские госу-

МИТИНГ СОВЕТСКО-ИНДИЙСКОЙ ДРУЖБЫ В МОСКВЕ

ственные и общественные деятели. Митинг, посвященный советско-индийской дружбе и пребыванию в СССР президента Индии С. Радхакришны, открыл председатель исполкома Моссовета В. Ф. Прохоров.

— С чувством большой радости, — сказал он, — собрались здесь сегодня представители трудящихся Москвы для того, чтобы встретиться со всеми посланцами великого индийского народа.

От имени присутствующих, всего населения Москвы В. Ф. Прохоров передал президенту и в его лице всему индийскому народу горячий, идущий от чистого сердца привет и самые лучшие пожелания счастья и процветания. Мы твердо верим, продолжал он,

что ваш визит в СССР послужит дальнейшему укреплению и развитию плодотворного сотрудничества между нашими странами и народами. Прочные основы этой дружбы были заложены благодаря огромным усилиям главы Советского правительства Н. С. Хрущева и большого друга всех советских людей Джавахарлала Неру. Москвичи, как и все советские люди, глубоко удовлетворены тем, что Индия вместе с СССР борется за прочный мир на земле, за предотвращение термоядерной войны. Советский народ хорошо знает и высоко ценит тот вклад, который вносит в это благородное дело народ и правительство Индии и лично президент С. Радхакришнан.

Звучат государственные гимны Индии и Советского Союза. Председатель президиума Союза советских обществ дружбы и культурной связи с зарубежными странами Н. В. Попова говорила в своей речи об огромном интересе советских людей к жизни индийского народа, его замечательной культуре. Об этом свидетельствует, в частности, тот факт, что в СССР вышло в свет около 20 миллионов экземпляров книг индийских авторов на 34 языках народов нашей страны.

Советские люди горячо приветствуют крепнущие культурные связи между СССР и Индией. Мы с радостью отмечаем рост популярности Общества советско-индийских культурных связей среди советских людей.

От имени трудящихся Москвы президента Индии горячо приветствовал слесарь станкостроительного завода имени Серго Орджоникидзе, ударник коммунистического труда Н. М. Баркин. Мне, советскому рабочему, сказал он, приятно сознавать, что в строительстве независимой экономики Индии есть и труд нашего коллектива. Станки, изготовленные на нашем заводе и на других предприятиях столицы, работают на Бхилайском комбинате, на заводе в Ранчи и на многих других предприятиях и стройках, которые осуществляются в Индии при участии СССР. Нам радостно видеть успехи индийских друзей в строительстве новой жизни.

На трибуне — студентка МГУ В. Макарычева. Она говорит о том, что советская молодежь с сочувствием и пониманием относится к стремлениям индийской молодежи, всего индийского народа и правительства развивать и укреплять свое независимое государство, его экономику.

Более двух тысяч зарубежных студентов и аспирантов вместе с нами каждый день заполняют многочисленные университетские аудитории, — сказала В. Макарычева, — среди них много студентов и аспирантов из Индии. С индийской молодежью нас роднит горячее стремление к миру, к дружбе между нашими великими народами. Многие советские студенты проходили практику в индийских университетах. Советские

студенты сердечно благодарят индийских профессоров, которые в Советском Союзе и в Индии обучают советских юношей и девушек индийским языкам. Это — лишь маленький пример широкого сотрудничества и бескорыстной большой дружбы, которые связывают наши народы.

Говоря о Всемирном форуме солидарности молодежи и студентов, который проходит сейчас в Москве, В. Макарычева выразила уверенность, что встречи советских юношей и девушек с индийскими друзьями, с молодыми представителями других стран еще больше укрепят солидарность прогрессивной молодежи мира.

Слово предоставляется Председателю Президиума Верховного Совета СССР А. И. Микояну. Участники митинга, индийские друзья горячо приветствуют А. И. Микояна.

Р Е Ч Ь А. И. МИКОЯНА

Уважаемый господин президент! Дорогие друзья и товарищи!

Позвольте от Президиума Верховного Совета СССР, Советского правительства, советского народа горячо приветствовать нашего высокого гостя — президента Республики Индии господина Радхакришну. (Бурные аплодисменты).

Советские люди искренне радуются, что у них установилась хорошая, тесная дружба с великим индийским народом, известным своим миролюбием и большим вкладом в сокращение мировой культуры. Освобождение Индии от колониальных цепей и образование независимого индийского государства — слабые искусственные преграды, возведенные империалистами на пути общения наших народов.

Как Волга, по которой плыл когда-то, направляясь в Индию, Афганский Никитин, чем дальше течет, тем становится шире и многоводнее, так и наша дружба

с каждым годом все более крепнет и обогащается. (Аплодисменты). Вехами роста и возмужания советско-индийской дружбы были исторические визиты Джавахарлала Неру в Советский Союз и Никиты Сергеевича Хрущева в Индию. Несомненно, что ваш визит, господин Радхакришнан, будет содействовать дальнейшему укреплению наших отношений.

У доброй дружбы, которая сложилась у Советского Союза с Индией, как и с другими странами Азии и Африки, много источников. Один из таких важных источников — совпадение интересов по ряду коренных международных вопросов.

Мы с глубоким уважением относимся к политике неприсоединения, которую проводит правительство Индии. Надо отдать должное мужеству и политической проницательности Неру и его соратников — в их числе и доктору Радхакришну, которые решительно выступили против попыток втя-

нуть Индию в военно-политические блоки западных держав. Индийское правительство устояло перед нажимом со стороны Далека и других представителей воинствующего империализма, клеймивших политику неприсоединения как «аморальную».

Кстати, если уж говорить о морали в политике, то что может быть омерзительнее попыток привязать молодые освободившиеся страны к военной колеснице империалистических держав, совлечь их с дороги мирного строительства на гибельный путь авантюры и агрессии?

Каковы основные цели политики неприсоединения? На этот вопрос ответила конференция неприсоединившихся стран 1961 года в Бельгии в своей декларации и других решениях. Это — предотвращение мировой войны и упрочение мира. Это — устранение из международных отношений практики захватов, насилия, вмешательства во внутренние дела других стран и утверждение принципов мирного сосуществования. Это — поддержка идеи всеобщего и полного разоружения и перекладывания средств на мирные созидательные цели, в том числе и на содействие развитию освободившихся стран. Это — полная ликвидация колониализма и неоколониализма.

Именно этими благородными целями и объясняется, что политика неприсоединения стала в наши дни внешнеполитическим курсом большинства стран, освободившихся от колониального ига. И, конечно, совсем не случайно, что, несмотря на явные нападки со стороны империалистов и колониалистов на политику неприсоединения, ряды ее сторонников в Азии, Африке и Латинской Америке непрерывно растут. Сейчас даже руководящие круги ряда стран, которые по тем или

иным причинам оказались в тени военно-политических блоков и различных союзов, созданных империалистическими державами, испытывают глубокое разочарование и начинают понимать преимущества политики неприсоединения.

Неприсоединившиеся страны играют видную роль на международной арене и оказывают благотворное воздействие на развитие мировых событий. Их позиции близки и зачастую совпадают с внешнеполитической линией Советского Союза и других социалистических стран. Социалистические и неприсоединившиеся страны составляют большинство государств земного шара, в них проживает около двух третей человечества. Это могучие силы современности, противостоящие империализму и колониализму, выступающие за укрепление всеобщего мира и безопасности. Вместе с ними эти цели отстаивают прогрессивные люди других стран.

Разве могут с такой громадой, что вызывает враги мира и независимости народов? Сплочение миролюбивых, прогрессивных сил — наше общее достояние, которое мы должны беречь и всемерно приумножать. Чем крепче сплоснется, тем успешнее будет развиваться борьба за мир и прогресс! (Аплодисменты).

Эта борьба уже сейчас приносит хорошие плоды. Народы все тверже стоят на страже мира, чтобы не допустить развязывания новой мировой войны, уберечь человечество от ужасной термоядерной катастрофы. Рухнули огромные колониальные империи. Многие народы приступили к осуществлению важных социально-экономических преобразований. А некоторые из них практически занялись за построение социалистического общества.

Тот, кто смотрит не поверхно-

стно на ход мировых событий, а стремится проследить их основную направленность, не может не видеть, что в последнее время, особенно в связи с подписанием Московского договора, появились определенные признаки некоторой разрядки международной напряженности. Технические приборы уже не фиксируют больше ядерных взрывов в атмосфере, в космическом пространстве и под водой. Положен конец дальнейшему радиоактивному заражению воздуха на нашей планете. Закрыт доступ ядерному оружию в космос. На основе политики взаимного примера Советский Союз, США и Великобритания сокращают производство расщепляющихся материалов для смертоносных начинки атомных и водородных бомб. Эти меры рассматриваются народами как шаг, по которому следует прокладывать трассу к прочному миру и безопасности.

Но, к сожалению, сохраняются еще на нашей земле силы, ориентирующиеся не на эти светлые маяки, а на вспышки взрывов, на огонь пожара. Они пускаются в авантюры то в одном, то в другом районе мира, создавая очаги военных конфликтов. Надо прямо сказать, что активизация империалистических сил за последние месяцы снова привела к появлению опасных признаков усиления напряженности в отношениях между государствами. Совсем недавно мир был свидетелем преступных агрессивных действий Соединенных Штатов Америки против Демократической Республики Вьетнам. Наряду с этим американская военщина расширяет вооруженное вмешательство в Южном Вьетнаме и Лаосе.

Американские самолеты бомбят города и села Конго. Взяв и здесь на себя позорную роль мирового жандарма, Соединенные

Штаты Америки вместе с бельгийскими союзниками по НАТО пытаются оружием подавить патристические силы конголезского народа.

Вооруженным нападением подвергается молодая суверенная Республика Кипр. Участники НАТО пытаются лишить кипрский народ его законного права саморешать вопросы своего дальнейшего развития. Их явно не устраивает политика неприсоединения, к блокам, проводимая правительством Макариоса. Они пытаются силой превратить остров киприотов в военную базу, в опорный пункт НАТО для агрессии против соседних арабских государств.

Не прекращается английский вооруженное вмешательство во внутренние дела независимой Йеменской Арабской Республики. В Юго-Восточной Азии британские колонизаторы душат свободу народов Северного Калимантана, навязав ненавистную им Федерацию Малайзия, превращенную в плацдарм для борьбы против национально-освободительного движения в этом районе мира. Создана этой федерации представляет собой угрозу безопасности индонезийского народа.

Господам империалистам надо понять, что сейчас иные времена, и народы мира не безразличны. Советский Союз решительно осуждает все эти и подобные им агрессивные действия. (Продолжение аплодисментов). Мы рады, что народ и правительство дружественной Индии находятся среди сторонников всеобщего и полного разоружения. И можно сожалеть, что еще не все неприсоединившиеся страны энергично добиваются решения этой крайне важной для человечества проблемы, ошибочно полагая, будто это является делом только великих держав.

(Сокращение на 2-й стр.).

ГОРЯЧЕЕ ПОЗДРАВЛЕНИЕ

ГАЛЬСКОМУ КОЛХОЗНО-СОВХОЗНОМУ ПРОИЗВОДСТВЕННОМУ УПРАВЛЕНИЮ, ПАРТИННОМУ КОМИТЕТУ ГАЛЬСКОГО ПРОИЗВОДСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ, РАЙСПОЛКОМУ, КОЛХОЗНИКАМ, РАБОЧИМ СОВХОЗОВ И ЧАЙНОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ, СПЕЦИАЛИСТАМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ГАЛЬСКОГО ПРОИЗВОДСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ АБХАЗСКОЙ АССР

Центральный Комитет Компартии Грузии и Совет Министров Грузинской ССР с большим удовлетворением отмечают, что труженики сельского хозяйства Гальского производственного управления досрочно выполнили годовой план сбора и продажи государству сортового чайного листа. Собрана 15,351 тонна чайного листа. Трудящиеся управления обязались собрать и сдать государству сверх плана 1,000 тонн сортового чайного листа.

Достигнутые успехи — результат самоотверженного труда колхозников и рабочих совхозов, широкого внедрения ими передовых методов обработки чайных плантаций, рационального использования удобрений.

Центральный Комитет Компартии Грузии и Совет Министров Грузинской ССР горячо поздравляют колхозников, рабочих совхозов и чайной промышленности, специалистов сельского хозяйства, работников партийных, советских, профсоюзных и комсомольских организаций, всех работников производственного управления с достигнутыми успехами и выражают уверенность, что труженики Гальского производственного управления с честью выполнят принятые обязательства по сбору и сдаче государству сортового чайного листа. Нет сомнения, что они успешно выполнят также планы производства и продажи государству других продуктов земледелия и животноводства и внесут тем самым свой вклад в дело создания изобилия продуктов в нашей стране.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КОМПАРТИИ ГРУЗИИ СОВЕТ МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР



Нора Гогохия — студентка-заочница IV курса Всесоюзного института субтропического хозяйства — уже второй год руководит молодежной бригадой чаеводов в совхозе «Мзури» Гальского производственного управления. Ее бригада в этом году собрала более 25 тонн зеленого чайного листа.

На снимке: Нора Гогохия (крайняя слева) со своими подругами подводит итог работы бригады за день. Фото И. Чохонелидзе. (Фотохроника ГрузТАГА).

БЕСЕДА Н. С. ХРУЩЕВА И А. И. МИКОЯНА С ПРЕЗИДЕНТОМ ИНДИИ С. РАДХАКРИШНАНОМ

18 сентября в Кремле имела место беседа Президента Совета Министров СССР Н. С. Хрущева и Президента Президиума Верховного Совета СССР А. И. Микояна с президентом Республики Индии доктором Сарвапалли Радхакришнаном.

Во время дружественной встречи, проходившей в обстановке сердечности, был продолжен обмен мнениями по вопросам, представляющим взаимный интерес.

На беседе присутствовали государственный министр в Министерстве иностранных дел Индии Лакшми Н. Менон, посол Индии в Советском Союзе Трилоки Н. Кауль, секретари президента Шри С. Датт

и Д. Г. Раджаваде, заведующий отделом МИД Индии С. Гопал.

С советской стороны на беседе были заместители министра иностранных дел СССР В. В. Кузнецов и С. Г. Лалин, посол Советского Союза в Индии Н. А. Бенедиктов, заведующий отделом Южной Азии МИД СССР В. И. Лихачев (ТАСС).

ПРИЕМ В ЧЕСТЬ ПРЕЗИДЕНТА ИНДИИ

Президиум Верховного Совета СССР и правительство СССР 18 сентября устроили в Большом Кремлевском дворце прием в честь президента Индии доктора Сарвапалли Радхакришны.

На приеме были индийские гости, сопровождающие главу дружественной Индии в его поездке в Советский Союз.

С советской стороны на приеме присутствовали Председатель Пре-

зидиума Верховного Совета СССР А. И. Микоян, Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев, товарищи Л. И. Брежнев, Г. И. Воронов, Д. С. Полянский, Л. Н. Ефремов, В. И. Поляков, Б. Н. Пономарев и другие советские руководители.

Среди гостей были председатель президиума Великого народного хурала МНР Ж. Самбу, дипломаты, журналисты. (ТАСС).

„Дуют сильные ветры перемен...“

ВАШИНГТОН, 18 сентября. (ТАСС). Президент американской торговой палаты Уолтер Кэри призвал правительство США снять ограничения, сдерживающие развитие торговли между США и социалистическими странами. Выступая на десятой ежегодной международной выставке в Хьюстоне (штат Техас), он заявил, что торговля между Востоком и Западом все больше расширяется и что США могут получить от расширения торговли выгоду, если не будут «односторонне и слепо настаивать на ограничениях по импорту и экспорту».

В западном мире, сказал Кэри, «дуют сильные ветры перемен, толкая нас неумолимо в направлении свободной торговли...». «Мы», — заявил он, — можем расширить торговлю с европейскими коммунистическими странами...».

ПОСЛЕДНИЕ ИЗВЕСТИЯ события • хроника

Сайрус Итон об американско-советских отношениях

НЬЮ-ЙОРК, 18 сентября. Корреспондент ТАСС Гарри Фримэн передает из Кливленда: Известный общественный деятель и лауреат Ленинской премии мира Сайрус Итон сказал в беседе с корреспондентом ТАСС, что улучшение отношений Соединенных Штатов с Советским Союзом имеет чрезвычайно большое значение для будущего всего мира.

В этой беседе Итон подчеркнул, что Соединенные Штаты и Советский Союз — две величайшие страны земного шара и что мир и благополучие человечества зависят от хороших отношений между ними.

«Существуют большие возможности», — сказал он, — для расширения обмена между Соединенными Штатами и Советским Союзом во всех областях: в торговле, культуре и спорте. Есть настоятельные причины, продолжал Итон, чтобы Соединенные Штаты поддерживали дружественные, очень дружественные отношения с Советским Союзом не во вред какой-либо другой стране. «Мы должны», — сказал он, — избежать чрезмерного взимания налогов, которое накладывает на нас гонимое оружием, и сделать все, чтобы избежать конечной катастрофы, которая произойдет, если мы начнем метать друг в друга ядерные ракеты».

Итон выразил надежду, что в ближайшие месяцы и годы уменьшатся опасения и подозрения в отношении Советского Союза, которые преобладают в некоторых кругах Соединенных Штатов.

Выполнение плана

Трудящиеся Горьковского производственного управления досрочно, к 15 сентября, выполнили годовой план продажи государству янц. Государству продано 2,138,700 штук янц вместо предусмотренных планом 2,138 тысяч штук янц. Заготовка янц продолжается. (ГрузТАГ).

Патриоты продолжают борьбу

КАИР, 18 сентября. (ТАСС). Борьба «Фронта национального освобождения юга Аравийского полуострова» против ряд атак на военные лагеря английских войск в районе Аль-Хаушиб (Федерация Южной Аравии). Убиты два английских солдата, сообщают агенты МЕН.

Представительство фронта в Каире опубликовало коммюнике, в котором говорится, что отряды патриотов совершили нападение на дом, занимаемый английскими коммиссаром в г. Аль-Синар, столице султаната Аль-Хаушиб. В другом районе султаната военный грузинский с англичанами подорвался на mine. Много солдат было убито и ранено. Несколько оккупантов было убито в результате засады, устроенной патриотами, в которую попал близ Джебель Аль-Хамр военный караван англичан.

СОВМЕСТНОЕ КОММЮНИКЕ о пребывании в СССР делегации парламента Японии

По приглашению Верховного Совета СССР с 4 по 16 сентября в СССР находилась с ответным визитом делегация парламента Японии, возглавляемая председателем Постоянного комитета палаты представителей по парламентским делам Кэндзи Фукунага.

В опубликованном совместном коммюнике сообщается, что японские парламентарии были приняты Первым секретарем ЦК КПСС, Председателем Совета Министров СССР Н. С. Хрущевым. Руководитель делегации передал Н. С. Хрущеву послание премьер-министра Японии Х. Икэда.

Был отмечен положительный сдвиг в советско-японских отношениях за последние годы, особенно в области торговых и культурных связей.

Парламентарии обеих стран убеждены, что решение проблемы всеобщего, полного и контролируемого разоружения сыграло решающую роль в укреплении мира, к чему стремятся все народы. Они отметили в этой связи, что Московский договор о запрещении испытаний ядерного оружия в трех средах, получивший одобрение подавляющего большинства стран мира, является важным практическим шагом в направлении прекращения гонимости вооружений и полного запрещения испытаний ядерного оружия.

Стороны признали целесообразным создать в парламентских группах Японии и СССР соответственно японско-советскую и советско-японскую секции (лиги). (ТАСС).

ОКОНЧАНИЕ РЕЧИ А. И. МИКОЯНА

Переговоры по разоружению проходят неудовлетворительно. Западные державы явно уклоняются от решения этой проблемы. Советское правительство, проявляя стремление к договоренности, уже не раз соглашалось принять те предложения западных держав по вопросам разоружения, которые, хотя и не отличались последовательностью, все же содержали в себе какие-то конструктивные начала. Но каждый раз в этом случае они шли на попятную, отказываясь от своих же собственных предложений.

Нет уверенности в том, что западные представители на переговорах и впредь не станут путать карты, затягивать решение этой жизненно важной проблемы, если все миролюбивые государства и народы не скажут им в полный голос: «Довольно, господа! Мы требуем не слов, а дела!» (Аплодисменты).

Не ослабляя усилий, направленных на решение этой кардинальной проблемы современности, необходимо добиваться уже теперь решения отдельных вопросов, действующих упрочению всеобщего мира. Сюда, по нашему убеждению, относятся прежде всего вопросы заключения мирного германского договора и нормализации на его основе положения в Западной Берлине, подписания пакта о ненападении между странами НАТО и участниками Варшавского договора. Несомненно, всем народам дышалось бы свободнее, если бы удалось договориться о ликвидации иностранных военных баз, о выводе иностранных войск с чужих территорий или, на первых порах, о значительном сокращении их численности; создать безопасные зоны в различных районах мира; не допустить распространения ядерного оружия.

В свое время основатель и вождь Советского государства великий Ленин, страстно ненавидевший войну, призвал к принятию как можно большего количества «самых простых, самых ясных решений и мер, которые бы действительно вели к миру». Мы твердо верим, что таким простым и ясным шагом к миру явилось бы осуществление известных предложений Советского правительства об отказе государств от применения силы при урегулировании территориальных споров и пограничных вопросов и о заключении соответствующего международного соглашения. Мы с удовлетворением отмечаем, что Индия положительно отнеслась к этой советской инициативе.

Советский Союз вместе с другими социалистическими странами и неприсоединившимися государствами и являются сторонниками дальнейшего укрепления Организации Объединенных Наций, усиления ее роли в поддержании международного мира и безопасности. Что касается Советского Союза, то он намерен и впредь проявлять заботу об укреплении ООН.

Известно, что, когда в Организации Объединенных Наций было всего шесть десятков государств, Соединенные Штаты Америки, опираясь на своих союзников по военному блоку, часто использовали ООН в качестве инструмента для осуществления своей империалистической политики, для навязывания своей воли другим государствам. Но сейчас иные времена, в мире произошли крупные изменения в расстановке и соотношении сил. Организация насчитывает теперь более ста государств, в нее входит большое

число молодых государств Азии и Африки. Естественно желание этих государств участвовать активно в деятельности ООН, во всех ее органах. А между тем в Совете Безопасности и других главных органах ООН эти страны не имеют необходимого, представительств. Это недопустимо. Мы за то, чтобы этот вопрос был положительно решен. Советский Союз согласен ратифицировать поправки к Уставу ООН, предусматривающие расширение представительства афро-азиатских стран в важнейших органах ООН — Совете Безопасности и экономическом и социальном совете. Мы уверены, что расширение представительств афро-азиатских стран в органах ООН поможет превратить эту организацию в действенный инструмент международного сотрудничества.

Дорогие друзья! Национально-освободительное движение народов, поддерживаемое всеми честными людьми нашей планеты, достигло выдающихся успехов. За годы, прошедшие после окончания второй мировой войны, более 50 стран уже добились государственной независимости. Сейчас процесс ликвидации последних колониальных режимов вступил в свой завершающий этап. На месте развалившейся Федерации Родезии и Ньясаленда, созданной англичанами вопреки воле африканцев, уже возникло независимое государство Малави, а через месяц возьмется флаг свободной Замбии. Неукротимое пламя освободительной борьбы охватило Анголу, Мозамбик, Португальскую Гвинею.

Волна народного гнева все мощнее обрушивается на расистские режимы, установленные белыми рабовладельцами в Южно-Африканской Республике и Южной Родезии. В Латинской Америке упорную битву за ликвидацию колониального режима ведет народ Британской Гвинеи. С оружием в руках поднялись против английских колонизаторов арабские патриоты Южной Аравии и Аден.

Еще четыре года тому назад на XV сессии Генеральной Ассамблеи ООН глава Советского правительства Н. С. Хрущев заявил: «Наступило время поставить вопрос о полной и окончательной ликвидации колониального режима управления во всех его видах и разновидностях с тем, чтобы покончить с этим позором, варварством и дикостью». (Аплодисменты). По призыву Советского правительства ООН приняла историческую декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Почему же до сих пор народы колоний «лжаны проливать кровь за свою независимость? Ответ прост. Колонизаторы не сдаются без боя: всюду где народ поднимается на борьбу за свободу, они пускают в ход оружие для его подавления. Они готовы даже забить на барабаны и выжечь распри, чтобы погасить голоса сломившей волю народов к свободе. Разве не этой круговой империалистической порукой объясняется живучесть португальского колониализма или южноафриканского расизма?

Но ни смертоносный огонь пушек, ни варварские репрессии не в состоянии остановить стремительного порыва народов к освобождению. На их стороне все прогрессивное человечество. Есть у них верные друзья и союзники, которые не оставят их один на один с колонизаторами. Среди

этих друзей могучий Советский Союз. (Продолжительные аплодисменты). Их правое дело мы всегда поддерживали и будем поддерживать морально, материально, а когда надо, то и оружием. Я не ошибусь, если скажу, что наши индийские друзья в своей мужественной борьбе за свое освобождение и позднее — в борьбе за изгнание португальских колонизаторов из Гоа, Дамана и Диу так же чувствовали дружескую руку советского народа и его правительства. (Аплодисменты).

Перед миролюбивыми силами стоит благородная задача добиться, чтобы 1965 год — год двадцатилетия Организации Объединенных Наций — стал последним для колониальных режимов, уродующих нашу планету. Колониализм и расизм должны быть и будут покорены. Такова воля народов! (Бурные аплодисменты).

Завершая ликвидацию колониальных режимов, современное национально-освободительное движение сосредоточивает свое основное внимание на выкорчевывании корней и остатков колониализма, на борьбе с неоколониализмом. Происходящий в настоящее время бурный прогресс науки и техники создает реальную возможность в сравнительно короткие сроки покончить с достигшим в наследие от колониализма делением стран на развитые и слаборазвитые в экономическом отношении. Но это можно сделать только при условии, если будут сняты преграды на пути экономического развития стран Азии, Африки и Латинской Америки. А этих преград, как внешних, так и внутренних много. Они известны. Большой ущерб развивающимся странам наносят дискриминация и ущемление их интересов в торговле со стороны экономически развитых капиталистических государств.

Мы придаем важное значение состоявшейся весной этого года конференции ООН по торговле и развитию, в созыве которой, как известно, немаловажную роль сыграла инициатива Советского правительства. Несмотря на сопротивление некоторых капиталистических стран, желающих сохранить в международности старые порядки, конференция оказалась удачной. Достигнут прогрессивных решений по ряду вопросов. Это, хотя и скромное, но конструктивное начало для нормализации международной торговли.

На конференции сложились хорошие отношения между социалистическими и развивающимися странами. Укрепление этого сотрудничества намного облегчит совместную борьбу за претворение в жизнь решений конференции, за создание универсальной международной торговой организации, за внедрение в международные экономические и торговые отношения новых справедливых принципов.

В своих выступлениях на конференции делегаты развивающихся стран убедительно показали, какое ужасное наследство оставил им колониализм. Да, действительно колониаторы должны понести — не только моральную, но и материальную ответственность перед ограбленными ими народами.

У Советского Союза совесть чиста. Ведь его экономическое могущество — плод напряженного и самоотверженного труда самих советских людей, только их и никого больше. (Аплодисменты). И если мы оказываем помощь развивающимся странам, то это делаем, исходя из ленинских принципов интернационализма, желая содействовать быстрой ликвидации это-

го тяжелого наследия колониализма. (Аплодисменты).

Как же можно объединять в одну группу «развитых» стран и колониальные державы, и социалистические государства, как это сейчас нередко пытаются делать? Кому нужен и выгоды подобный подход? Несомненно, он на руку колонизаторам, капиталистическим монополиям, поскольку способствует их попыткам заткнуть свою ответственность за ограбление бывших колоний, за продолжавшееся изъятие огромных средств из развивающихся стран.

Нельзя не видеть, друзья, что борьба с колониализмом и неоколониализмом идет успешно в тех странах, народы и правительства которых решительно встают на путь некапиталистического развития, смело ломают экономические отношения, насажденные колонизаторами, осуществляют крупные социально-экономические преобразования. Капитализм и неоколониализм неразделимы: один порождает другого, второй не может существовать без первого. Эту истину усваивает все большее число народов, государственных и политических деятелей развивающихся стран. Ее хорошо понимал такой мудрый человек, каким был Неру, утверждавший, что «только через социализм Индия может стать процветающей страной».

Неру был убежден, что «капитализм не может повести вперед 400 миллионов человек, так как его догмат состоит в том, чтобы иметь общество стажетелей, где каждый старается ухватиться за любую возможность, чтобы эксплуатировать другого».

И хотя, конечно, его взгляды на социализм во многом расходились с научной теорией социалистического общества, он был смелым критиком капитализма, отважным борцом против империализма и колониализма, великим борцом за мир. (Аплодисменты).

Какие огромные блага несет народам социалистическая система, можно воочию видеть на примере Советского Союза. Только социализм дал возможность по существовать за 2,5 десятилетия, если не считать военных лет и периодов послевоенного восстановления хозяйства, превратить отсталую дореволюционную Россию в передовую и экономически могучую социалистическую державу.

Вы, господин Президент, после длительного пребывания у нас на посту посла Индии, уехали на родину в 1952 году. После этого Советский Союз сделал новый огромный шаг вперед в своем развитии. Наша промышленность дает теперь продукцию в 3,2 раза больше, чем тогда. В последнее время особенно быстрыми темпами у нас развиваются химическая и другие наиболее прогрессивные отрасли промышленности. Это обеспечивает переход всего народного хозяйства на новый, еще более высокий уровень. Производство минеральных удобрений, например, являющихся сейчас основой подъема земледелия, возросло с 1952 года в 4 раза, добыча основного химического сырья и главного энергетического топлива — нефти — в 4,7 раза, газа — в 15 раз. Производство электроэнергии увеличилось почти в 4 раза.

С каждым годом советский народ получает все больше и больше товаров народного потребления, новых благоустроенных жилищ. Новых 65 млн. человек у нас учатся в различных школах, техникумах, в высших учебных заведениях. Что касается советской

науки, литературы и искусства, то их достижения хорошо известны во всем мире.

Успешно выполняются у нас по всем направлениям и план 1961 года. Несмотря на имевшиеся в текущем году в отдельных местах неблагоприятные климатические условия, мы собираем хороший урожай зерновых и ряда других культур. Это позволяет не только удовлетворить наши потребности, но и создать резервы.

Достижения Советского Союза являются достоянием всех народов нашей страны.

Как и Советский Союз, Индия — великая страна, с большим населением, страна многонациональная. И в этом у нас есть сходство.

Союз Советских Социалистических Республик основал великий Ленин. Он нам завещал: «Мы хотим добровольного союза наций, такого союза, который не допускал бы никакого насилия одной нации над другой, такого союза, который был бы основан на полном доверии, на ясном сознании братского единства, на вполне добровольном согласии».

Советский Союз состоит из 15 равноправных, суверенных союзных республик, которые добровольно объединились в союз социалистических наций. В союзных республиках, со своей стороны, имеется 20 автономных республик, 8 автономных областей, 10 национальных округов.

Национальный вопрос у нас решен и решен на основе ленинских принципов. Советский Союз прошел серьезные испытания за почти полувековую уже свою историю, и наиболее тяжелые из них были в горниле Отечественной войны.

Территории нескольких союзных республик полностью, а некоторых частично, были оккупированы фашистскими полчищами. Но ни одна нация нашей Родины не дрогнула. Немцам ни на одной из захваченных территорий не удалось создать какого-либо марionетного правительства, как это они делали в некоторых оккупированных странах Западной Европы. Более того, все народы Советского Союза еще теснее сомкнулись в единую мощную семью, чтобы отстоять социалистическую Родину.

В результате этих испытаний Советский Союз еще более укрепился, еще более сплотился, все его народы в одном строю идут к великой цели построения коммунистического общества. (Продолжительные аплодисменты).

В чем сила этого единства и крепость союза? Каковы источники этой силы? Источники нашей силы — Великая Октябрьская социалистическая революция, ее бесценные ленинские принципы, осуществленные в нашей стране. Каждая нация, входящая в Советский Союз, независимо от того, велика она или мала, имеет полное политическое равноправие. Каждая союзная республика осуществляет свой суверенитет в общих вопросах, касающихся всего Союза, через союзные государственные органы, в остальном — самостоятельно.

В результате социалистической революции народы Советского Союза, ранее угнетенные царизмом, освободились не только от гнета самодержавия, но и от гнета собственных капиталистов и помещиков. Тем самым национальное освобождение народов нашей страны сопровождалось и их социальным освобождением. Благодаря помощи передового русского пролетариата экономически и культурно отсталые окраинные народы Советского Союза быстрыми, не-

данно быстрыми темпами стали ликвидировать свою отсталость, нищету и неграмотность, и теперь достигли равенства не только политического, но и культурного и экономического.

Культурный и экономический уровень всех союзных республик теперь примерно одинаков. Расцвела национальная по форме, социалистическая по содержанию культура народов СССР, окрепла и развивается социалистическая экономика национальных республик — промышленности, сельское хозяйство.

Ленин предвидел возможность для отсталого народа при помощи победившего пролетариата других стран перейти к социализму, минуя капиталистический путь развития — путь народных мучений.

Гениальная мысль Ленина впервые в истории наша практика свое подтверждение и воплощение в реальной жизни Советского Союза. Некоторые наши азиатские народы, находившиеся на стадии докапиталистических общественных отношений, совершили поразительный взлет, перешагнули через целый исторический этап общественного развития — капитализм. Социалистический строй одержал у них победу одновременно с развитыми республиками Союза.

Возьмем, к примеру, казахскую нацию. Большинство казахов находилось на стадии племенного строя, вело кочевой образ жизни. Сейчас казахский народ, к великому своему счастью не изведавший «пределов» капитализма, вместе с другими свободными народами Советского Союза самоотверженно трудится, строя светлое здание коммунизма.

Ныне Советский Казахстан — социалистическая республика с высокоразвитой промышленностью. Объем ее промышленного производства за годы Советской власти возрос в 78 раз. Там плавают сталь, развивают химию, пускают сложные машины и механизмы. Электроэнергия Казахстан производит сейчас в 7,5 раза больше, чем производила вся царская Россия. Некогда пустынные просторы Казахстана волею советских людей превращены за последние годы в одну из основных зерновых житниц нашей страны.

Такие разительные перемены характерны для всех наших национальных республик. И они кончились не только развитием хозяйства. Неизлечимые успехи достигнуты народами этих республик в области культуры, науки, образования, здравоохранения.

Приведу несколько сухих цифр, относящихся к Таджикистану. До Советской власти менее одного процента таджиков знало грамоту, т. е. практически все население было неграмотным. Лишь отдельные сыны феодалов могли получить среднее образование. Сейчас неграмотных не найдешь, разве что отдельных стариков. В общеобразовательных учебных заведениях учатся 490 тысяч человек. До революции там было всего 13 учителей, а сейчас 28 тысяч учителей. В республике на 10 тысяч населения приходится 101 студент высших учебных заведений. Это в два раза больше, чем во Франции.

До революции в Таджикистане была всего одна больница и только 13 врачей, а сейчас 252 больницы и более 3 тысяч врачей. В республике имеются Академия наук и 52 других научных учреждения.

Успехи Армянской республики, господин Президент, вы видели своими глазами.

Можно и думать, что, когда мирное освобождение от колониального гнета лабораториями науки не может идти по пути капитализма, что они находят свое будущее на социалистических путях развития. Тем более, что и возможности сейчас уже другие. Годился и развивается мировая система социализма, которая является опорой и поддержкой всех народов, рвущихся к свободе, желающих строить социализм.

Ленинский принцип пролетарского интернационализма и солидарности, глубокого уважения ко всем народам, вне зависимости от их цвета кожи, религии и языка, лежит в основе нашей политики. Сотрудничество Советского Союза с народами всех стран строится на основе равенства, взаимного уважения, суверенитета и невмешательства во внутренние дела друг друга.

Дорогие друзья! Отрадно сегодня отметить, что у Советского Союза с Республикой Индии установилось хорошее сотрудничество по многим политическим вопросам.

Господин Радхакришнан в ходе нынешних встреч уже говорил, что в Индии довольно результаты и нашего экономического сотрудничества. Мы также удовлетворены этим. Действительно, наши экономические, научные, культурные связи все время крепнут, становятся более разнообразными, приносят пользу как советскому, так и индийскому народу.

Говорят, важным показателем состояния отношений между странами является торговля. Ну что же, товарооборот у нас только за три последних года вырос более чем в два с половиной раза. И это далеко не предел.

О нашем экономическом сотрудничестве красноречиво свидетельствуют ярко пылающие домы и мартены Бхилаи, нефтяные вышки Анклевара, огни электростанции Невхели.

В начале двадцатых годов, по знаменитому ленинскому плану электрификации России ГОЭЛРО, была поставлена задача: за 10—15 лет построить электростанции общей мощностью в 1,5 млн. квт. По тому времени это была гигантская задача. Теперь же мы имеем возможность оказывать одной лишь Индии содействие в строительстве 13 электростанций общей мощностью около 2,7 млн. квт., что означает почти два плана ГОЭЛРО.

Советский Союз с глубоким чувством относится к стремлению Индии создать независимую национальную экономику. Своим сотрудничеством мы строим таким образом, чтобы оно соответствовало этим целям, чтобы оно способствовало укреплению государственного сектора экономики Индии, поднятию жизненного уровня народа, стимулированию и облегчению экономического и социального прогресса.

Все советские люди от души желают дружественной Индии, ее талантливым и миролюбивым народу новых больших побед на пути независимого развития. (Бурные аплодисменты).

Пусть будет вечной дружба между народами Советского Союза и Индии, как вечны наши великие реки Волга и Ганг! (Бурные продолжительные аплодисменты).

Выступает президент Республики Индии Д-р Сарвапалли Радхакришнан. В зале долго не смолкают аплодисменты.

РЕЧЬ САРВАПАЛЛИ РАДХАКРИШНАНА

Господин мэр города Москвы Господин Президент! Господин Председатель Совета Министров! Дорогие друзья!

Я с большим удовольствием услышал здесь от представителей различных организаций ваше выражение доброй воли и дружбы по отношению к Индии. Москва праздновала свое 800-летие в 1947 году. Она пережила большую историю развития, сейчас в вашей стране руководители правительства и народ идут одним путем. Мы говорили в Московском университете относительно мира во всем мире, относительно достоинства человека. Можно ли было думать о том, что подобная встреча, как сегодня, могла состояться на протяжении предыдущей истории города Москвы? А здесь собрались люди, гордящиеся тем, что они участвуют в строительстве нового союза, нового города. Именно эти люди сейчас занимают и именно эти люди сейчас поздравляют вас, желая вам самого лучшего в прогрессе Москвы, а также поздравляют вас с тем, чего вы уже достигли. (Продолжительные аплодисменты).

Здесь очень хорошо выступала замечательная женщина — президент общества друзей и культурных связей с зарубежными странами. (Аплодисменты).

Когда ваши космонавты, одним из которых была женщина, приземлились в Индию, нас потрясли достижения, на которые они были способны. Мы думали, что если

мы зададимся целью выполнить какую-нибудь задачу, то ничто не сможет нас остановить. Нет человека, который бы от рождения превосходил по своим качествам другого человека. Это мы усвоили. Я хотел бы сказать в этой связи, что в нашей стране — это касается женщин — мы делаем некоторые прогрессивные шаги. У нас есть одна женщина-министр. Она присутствует здесь сегодня. (Аплодисменты). У нас есть женщины-губернаторы, женщины-дипломаты, и им предоставляются большие возможности. Каждая женщина может достичь самых больших высот в своей профессии — в промышленности или в какой-либо другой области деятельности. Это мы уже достигли.

По окончании второй мировой войны мы вступили в период «холодной» войны. Нам говорили, что мы должны сдерживать друг друга, или стоять друг против друга, или выступать, или заигрывать друг друга. Эти слани сдерживания или заигрывания уже прошли, и мы согласились в следующем: если человечество хочет выжить, то нет другого пути, кроме сотрудничества и мирного существования всех стран. К этому выводу приходят все разумные люди во всем мире. Ваш Председатель, господин Хрущев, сделал огромный вклад в это. (Продолжительные аплодисменты).

Ваш Президент в своем сегодняшнем выступлении остановился

на ряде существующих в мире сегодня проблем. Он говорил о различных районах мира, раздираемых огнем и противоречиями, и он выступил за мирное разрешение споров и конфликтов. Я уверен, что мы запасаемся терпением и никогда не будем поддаваться отчаянию, не будем терять надежды и терпения. Я уверен, что ваш Председатель, господин Хрущев, человек огромного опыта, который ненавидит войну, и никогда не поддается отчаянию, никогда не потеряет терпения и будет всегда прилагать все усилия для разрешения этих проблем мирным путем. (Аплодисменты).

Разрушительный характер ядерного оружия, которое стало сейчас частью вооруженных сил, сам по себе является фактором, предотвращающим войну. Мы подошли к самому краю пропасти, но потом мы отошли обратно.

Почему это произошло? Потому, что мы поняли, насколько разрушитель характер ядерного оружия. Мы поняли, что, если оно будет применено, никого не останется на земле, и человечество погибнет окончательно и бесповоротно. Если у человечества есть какая-то доля здравого смысла, оно будет против этого.

Выступая десять лет тому назад в американском сенате, я говорил, что здравый смысл человека, добрая воля и еще раз здра-

вый смысл и сила его мышления добьются того, что примерно через десять лет вся эта опасность будет носить чисто академический характер. И сейчас, в 1964 году, мы пришли к выводу, что эти споры должны разрешаться за столом конференций и что мы должны предостерегать все затруднения.

В конце концов, человеческая натура одинакова — где бы человек ни находился и какого бы цвета ни была его кожа. Человеческие идеалы общечеловечны по своему существу. Надо учиться, какой прогресс мы прошли с самого начала истории по сегодняшний день. Были времена, когда города боролись между собой, когда нации боролись друг против друга, когда великие государства боролись друг против друга. Но в конце концов одним словом, который будет действовать во имя пользы человечества. Нельзя говорить, что мир принадлежит мне, а не другому человеку. Он принадлежит каждому из нас. В мире вполне достаточно места, чтобы в нем поместились людей самых различных точек зрения.

Когда мы говорим о сосуществовании, мы не говорим, что мирно должны существовать поработавшие и поработители, агрессор и его жертва. Мы будем делать все, что в наших силах, чтобы помочь угнетенным, чтобы помочь им вырваться из сферы политического господства других народов, из экономической эксплуатации другими народами, для того, чтобы помочь своему брату — человеку. И мы будем смотреть на этого человека не как на врага, а как на члена семьи человеческого, который по какому-то несчастному стечению обстоятельств живет в другом районе. И мы, если будем считать человечество одной семьей, будем двигаться к достижению этой цели.

Когда то западная цивилизация строилась на основе греческого мышления, христианской религии и римских традиций. Так были созданы классические традиции. Сейчас весь мир стал единой средой, и все мы наследуем культуру других наций, других народов.

Выступавшие здесь уже говорили о том, что люди в Советском Союзе изучают произведения индийской классики, а мы в Индии изучаем произведения западных писателей. Все это культурное наследие представляет собой общее культурное наследие всех стран мира.

Вот, например, что происходит в университетах. Студентка, которая выступала здесь от имени университета, говорила об изучении индийских языков здесь, в МГУ, о демонстрации индийских фильмов, об обучении индийских студентов в Советском Союзе. И не только в советских союзных республиках, но и в автономных республиках мы все учимся друг у друга и мы готовы все полезное перенять у другого народа. И нет народов, которые можно было бы выбрасывать на свалку. К челове-

ческой эксплуатации другими народами, для того, чтобы помочь своему брату — человеку. И мы будем смотреть на этого человека не как на врага, а как на члена семьи человеческого, который по какому-то несчастному стечению обстоятельств живет в другом районе. И мы, если будем считать человечество одной семьей, будем двигаться к достижению этой цели.

Когда то западная цивилизация строилась на основе греческого мышления, христианской религии и римских традиций. Так были созданы классические традиции. Сейчас весь мир стал единой средой, и все мы наследуем культуру других наций, других народов.

Выступавшие здесь уже говорили о том, что люди в Советском Союзе изучают произведения индийской классики, а мы в Индии изучаем произведения западных писателей. Все это культурное наследие представляет собой общее культурное наследие всех стран мира.

Вот, например, что происходит в университетах. Студентка, которая выступала здесь от имени университета, говорила об изучении индийских языков здесь, в МГУ, о демонстрации индийских фильмов, об обучении индийских студентов в Советском Союзе. И не только в советских союзных республиках, но и в автономных республиках мы все учимся друг у друга и мы готовы все полезное перенять у другого народа. И нет народов, которые можно было бы выбрасывать на свалку. К челове-

ку надо относиться с должным уважением. В этом отношении глубоко характерно, что ваши политические лидеры и простые люди собираются вместе для того, чтобы строить новое.

Нам следует развивать человеческую солидарность. Мы должны воспитывать соответствующим образом свой ум, свое мышление, свое сердце. Мы должны проводить соответствующую физическую, психологическую, моральную подготовку. Все мы испытываем жажду к пище духовной, так же, как к пище материальной. Именно в силу общих идеалов мы находимся на общей платформе.

Все люди, которым нужна наша помощь, — это наши соседи, истинные соседи. И в этом великом духе наша страна помогает нашей экономике, помогает достигать прогресса.

Рабочий с машиностроительного завода говорил о Бхилаи, он говорил о необходимом для нашего развития оборудовании.

В Ленинграде мы также сообщали о том, что генераторы электрической энергии для нашей страны строятся в этом городе.

В Армении мы говорили о том, что они готовят различные оборудование для нашей страны. Иными словами, уже существуют связи между нашими двумя странами. Они усиливаются, укрепляются. Но эти связи не ограничиваются только промышленной сферой, они также налажены в области культурной, и они с как-

ким годом будут становиться все крепче, все сильнее.

Ваши руководители смотрят на наши заботы, на наши волнения, на наши задачи, как на свои собственные, и они делают все для того, чтобы наши две великие нации возможно больше сблизить.

Перед лицом ваших руководителей я заверю вас, и я уже говорил это в ходе наших переговоров, что все, что будет зависеть от нас, мы сделаем, и что мы будем очень приветствовать как материальную, так и моральную, культурную помощь Советского Союза. Нас связывают крепкие узы дружбы. Это мое глубокое убеждение. (Бурные продолжительные аплодисменты).

Буря оваций прокатывается по переполненному залу, украшенному государственными флагами Республики Индии и Советского Союза. Все встают, выражая чувства глубокого уважения и симпатии посланцам дружественного государства, его главе доктору С. Радхакришнану, а в их лицах — всему индийскому народу.

Слышится возглас в честь нерушимой дружбы и братского сотрудничества двух великих народов, единых в своем стремлении отстоять мир на земле. Москвичи вместе с индийскими друзьями повторяют слова, ставшие родными и близкими народам Советского Союза и Индии: «Хинди—русси, бхай, бхай!». (ТАСС).

РАСШИРЯЕТСЯ СОТРУДНИЧЕСТВО СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ СТРАН

В Москве 17 сентября 1964 года путем обмена письмами между Советом Экономической Взаимопомощи и Социалистической Федеративной Республикой Югославией в соответствии со статьей десятой устава СЭВ заключено соглашение об участии Югославии в работе некоторых органов СЭВ.

В ходе переговоров о заключении этого соглашения было отмечено положительное развитие двустороннего экономического сотрудничества между странами — членами СЭВ и СФРЮ. Опыт этого сотрудничества показал, что для дальнейшего развития и укрепления экономических связей между странами — членами СЭВ и СФРЮ возможно и необходимо также осуществление многостороннего экономического сотрудничества между этими странами в рамках Совета Экономической Взаимопомощи по вопросам, которые могут представлять интерес как для стран — членов СЭВ, так и для СФРЮ.

В этих целях стороны договорились, что СФРЮ будет сотрудничать в рамках СЭВ на основе равноправия и взаимной выгоды по вопросам, представляющим взаимный интерес для стран — членов СЭВ и СФРЮ, в области внешней торговли, валютно-финансовых отношений, черной и цветной металлургии, машиностроения, химической промышленности и координации научных и технических исследований. Для осуществления этого сотрудничества представители СФРЮ будут участвовать в работе постоянных комиссий и других органов СЭВ, которые будут рассматривать такие вопросы.

Соглашением предусмотрена также возможность того, чтобы представители СФРЮ, помимо активного сотрудничества по конкретным вопросам в указанных выше областях, присутствовали на заседаниях постоянных комиссий СЭВ и других органов совета с целью ознакомления с вопросами экономического и научно-технического сотрудничества, рассматриваемыми на заседаниях этих органов. При этом органы СЭВ и СФРЮ будут обмениваться на

основе взаимности материалами и информацией по вопросам экономики, науки и техники.

До утверждения соглашения соответствующими органами СЭВ и СФРЮ оно будет действовать временно с 17 сентября 1964 года.

Заключение соглашения между СЭВ и СФРЮ будет способствовать дальнейшему развитию экономического сотрудничества между странами — членами СЭВ и СФРЮ. (ТАСС).

ВСЕГДА В ПОИСКЕ

Заказ был срочный. Нужно было в короткий срок, к началу массового сбора винограда, освоить выпуск нового мощного пресса непрерывного действия «ПНД-10». Задача не из легких, но в инструментальном цехе Тбилисского машиностроительного завода имени 26 комиссаров решили во что бы то ни стало справиться с заданием.

Но вот беда: завод «Центролит», который должен был сделать отливки для пресса, отказался выполнить заказ вовремя из-за загруженности другой работой. Что делать? Коммунисты цеха, взволнованные этим непредвиденным препятствием, пришли в партбюро завода. После совместного обсуждения вопроса решили обратиться прямо к коммунистам «Центролита», чтобы они помогли.

Инициативу уловили работники, которые оставались после работы, но сверхплановые отливки сделали вовремя.

И вот сегодня на своем отчетно-выборном партийном собрании коммунисты инструментального цеха с удовлетворением отметили: задание выполнено! Новый мощный пресс падает к виноделам в срок.

Это только один эпизод из жизни коллектива инструментального цеха, его партийной организации. В отчетном докладе секретаря партбюро В. Манджгаладзе рассказано, как коммунисты боролись за то, чтобы успешно освоить новые виды продукции: машины для стерилизации бутылок, доильную площадку, чаеборочные аппараты и другие агрегаты.

Инструментальный цех занимает особое место на заводе. Именно здесь дается путевка в жизнь новой продукции, здесь рождаются контуры будущих агрегатов. Опытные руки слесарей и токарей изготовляют тончайшие штампы, кондукторы, приспособления, измерительный и режущий инструмент, при помощи которых выпускается массовая продукция.

Очень многие коммунисты — «профессора» своего дела. Это — руководитель бригады коммунистического труда С. Чадзе, слесари Ф. Дуда, С. Агаджанов, М. Васильев, И. Дебедзе и другие.

Пылливо работает рационализаторская мысль. За отчетный период было внесено 14 рационализаторских предложений, из которых 10 уже внедрено; они принесли более 900 рублей экономии.

Коммунисты инструментального цеха всегда в поиске. Иначе им нельзя. Ведь цех борется за звание коллектива коммунистического труда.

На собрании отмечалось, что хороший эффект дала новая инициатива инструментальщиков: создание специального экспериментального участка. Проанализировав работу цеха, они пришли к выводу, что целесообразнее сосредоточить самых квалифицированных специалистов в одном месте и поручить им освоение оснастки новой продукции. И расчет оправдался. Работа стала продвигаться быстрее, и качество продукции стало выше.

Интересную тему поднял в своем выступлении контрольный мастер цеха Л. Татишвили.

— Мы много слышали о новой системе бездефектной сдачи продукции с первого предъявления. В механическом цехе уже несколько человек имеют личные клейма и сдают продукцию, минуя ОТК. А разве у нас, где столько высококвалифицированных специалистов, нельзя это сделать?

Предложение Л. Татишвили горячо поддержали другие коммунисты. Они подчеркнули, что это новшество резко повышает личную ответственность рабочего за свою работу, улучшает качество продукции.

Коллектив в цехе дружный, сплоченный, любой рабочий придет товарищу на помощь в трудную минуту. Но коммунисты цеха не могут примириться с тем, что отдельные рабочие, особенно молодые, допускают нарушения трудовой дисциплины, не стремятся совершенствовать свое мастерство, слабо принимают участие в общественной жизни.

Слесарь В. Мазмишвили заострил внимание собрания на работе с молодежью. Выступая, он подчеркнул, что коммунистическая молодежь должна быть примером для остальных рабочих, она должна нести ответственность за будущее завода, за будущее страны.

Собрание коммунистов инструментального цеха приняло постановление, направленное на улучшение работы партийной организации.

С. ГРАЧЕВ.

НА ВСЕМИРНОМ ФОРУМЕ МОЛОДЕЖИ

МОСКВА, 17. (ТАСС). На Всемирном форуме солидарности молодежи и студентов начались рабочие будни.

Одними из первых государственных учреждений, которые открылись на территории Дома Союзов, на фронтоне — огромная эмблема Всемирного форума молодежи и студентов.

17 сентября утром десятки автобусов доставили сюда посланцев юности со всех стран.

Сверкает огнями Колонный зал. Он выглядит по-праздничному. И здесь на огромном белом полотнище мы видим эмблему форума, ставшую в эти дни неотъемлемой частью московского пейзажа.

За столом президиума — члены постоянного секретариата. Председательствует член национального руководства пионерской организации Ганы Джекоб Стивенс.

Он сообщил, что на заседании Международного подготовительного комитета был избран президиум из 51 человека, представляющий многие страны и ряд международных организаций.

С. ГРАЧЕВ.



МЕЖДУНАРОДНАЯ ЖИЗНЬ

Уважать суверенитет Республики Кипр

НЬЮ-ЙОРК, 18 сентября. Корр. ТАСС С. Лосес передает: Вчера на дневном заседании Совета Безопасности продолжилось обсуждение доклада генерального секретаря ООН У Тана об операции войск ООН на Кипре.

Турецкий делегат обрушился с бранью и угрозами по адресу правительства Кипра. Он назвал Кипр «искусственным государством», созданным по воле Турции и Греции.

Английский и американский представители настаивали в своих выступлениях на том, чтобы Совет Безопасности одновременно с продлением еще на 3 месяца мандата войск ООН на Кипре, начиная с 27 сентября, расширил полномочия этих войск и их командующего генерала Тимая и изменил условия финансирования операции, четко определенные в первоначальной резолюции Совета от 4 марта 1964 года.

Делегат США призвал правительство Кипра пойти на такое «постоянное решение» кипрской проблемы, которое признавало бы «интересы» участников гарантами и союзного договора, расторгнутых Кипром, как несовместимые с национальной независимостью и суверенитетом республики.

Представитель СССР П. Д. Морозов заявил, что державы НАТО, перекрывая за спиной Кипра территорию республики, действуют так, как будто Кипр все еще является британской колонией. Как средство давления они используют угрозу турецкого вторжения. Что бы ни говорилось по этому поводу в Совете, подчеркнул он, без санкции агрессивного блока НАТО, без разрешения того, кто поставляет Турции вооружение, воздушных нападений на Кипр в августе этого года не могло бы быть совершено.

Напомнив о заявлении Советского правительства от 16 августа этого года, советский представитель еще раз предостерег, что, если дело дойдет до вооруженного вторжения на Кипр, Советский Союз не останется в стороне и окажет помощь жертве агрессии.

Советский Союз, добавил П. Д. Морозов, решительно выступает против какого бы то ни было расширения функций войск ООН, поскольку это неизбежно привело бы к вмешательству во внутренние дела республики.

Советский делегат напомнил, что СССР в принципе отрицательно относится к посылке на Кипр иностранных войск, в том числе войск ООН, и не воздерживался от отправки войск ООН, только в том случае, когда это было необходимо для поддержания мира и безопасности на Кипре.

Ущемление прав правительства Кипра в вопросах обеспечения безопасности и поддержания внутреннего порядка недопустимо.

Представитель СССР выразил надежду, что положение на Кипре можно нормализовать на основе строгого соблюдения решений Совета Безопасности. Долг Совета Безопасности — оградить Республику Кипр от агрессии извне и пресечь иностранное вмешательство в ее внутренние дела.

ПРОГРЕСС НЕ ДОСТИГНУТ

ЖЕНЕВА, 17 сентября. Корр. ТАСС Г. Драгунов передает: Комитет 18-ти государств по разоружению прервал работу в связи с предстоящей сессией Генеральной Ассамблеи ООН. На сегодняшнем последнем перед перерывом заседании Комитет утвердил доклад Генеральной Ассамблеи о результатах переговоров за последние семь месяцев. В нем констатируется, что за это время не достигнут никаких конкретных соглашений как по вопросам всеобщего и полного разоружения, так и по мерам, направленным на ослабление международной напряженности.

Представители СССР, Бразилии, Болгарии, Чехословакии и другие подвели итоги последних 60 заседаний Комитета — с января по сентябрь. При этом представители Запада пытались изобразить дело так, будто не на них, а на ком-то другом лежит серьезная ответственность за тот тревожащий факт, что Комитет по-прежнему топчется на месте.

Выступая сегодня в Комитете 18-ти, представитель СССР С. К. Царепкин обстоятельно проанализировал работу Комитета, позиции сторон и вскрыл причины тупика в женевских переговорах по разоружению. Оратор отметил, что СССР и другие социалистические страны все время предпринимали усилия к тому, чтобы свинуть Комитет с места, добиться заключения конкретных соглаше-

ПРОГРЕСС НЕ ДОСТИГНУТ

ний по обсуждающимся вопросам. Стремясь облегчить договоренности, СССР пошел на встречу позициям Запада в ряде вопросов. Эти действия Советского правительства нашли одобрение мировой общественности.

С. К. Царепкин призвал западные державы и прежде всего США к решительному изменению их позиции. Только это, подчеркнул он, откроет перспективы для успешного завершения переговоров по разоружению. Советский Союз, как это было и до сих пор, готов к тому, чтобы совместными усилиями претворить в действительность любую возможность достижения соглашения в Комитете 18-ти. За Советским Союзом дело никогда не станет!

Представитель США Фостер огласил послание президента Джонсона Комитету по разоружению, в котором содержится призыв «искать пути укрепления мира».

После поездки в СССР

ТОКИО, 17 сентября. (ТАСС). Сегодня из поездки в Советский Союз на родину возвратилась делегация депутатов японского парламента во главе с видным деятелем правящей либерально-демократической партии Кэндзи Фукунага.

На аэродроме делегацию встречали посол СССР в Японии В. М. Виноградов, депутаты японского парламента и другие официальные лица, а также журналисты.

Руководители и весь народ Советского Союза горячо желают мира, заявил, выступая на пресс-конференции, глава японской парламентской делегации Кэндзи Фукунага. Советский Союз — по-настоящему, серьезно хочет дружить с Японией. Мы почувствовали это по оказанному нам приему.

Тепло отозвался глава делегации о встречах с Н. С. Хрущевым, А. И. Микояном и другими советскими руководителями. Мы, продолжал Фукунага, поклялись в Советском Союзе тысячу километров. Впечатления от масштабов строительства и промышленного развития в Советском Союзе очень глубоки.

Глава японской парламентской делегации выразил мнение, что нынешним обменом парламентскими делегациями сделан новый исторический шаг вперед к поворотному пункту в развитии добрососедских отношений.

ПРОТОКОЛ О ТОВАРООБМЕНЕ

СОФИЯ, 17 сентября. (ТАСС). В результате переговоров между представителями Государственного комитета Совета Министров СССР по торговле и министерства внутренней торговли Народной Республики Болгарии вчера здесь подписан протокол о товарообмене между двумя странами на 1965 год в размере 16.640 тысяч рублей.

Болгария будет экспортировать в Советский Союз свежие и переработанные фрукты и овощи, шерстяной трикотаж, спиртные напитки, кондитерские изделия и т. д., а импортировать из Советского Союза холодильники, легковые автомобили «Волга», швейные машины, мотоциклы, эмальрованную посуду, часы, цинкино, чай, рыбу и т. д.

КОГО ПОДДЕРЖИВАЮТ АМЕРИКАНЦЫ?

ВАШИНГТОН, 18 сентября. Корр. ТАСС В. Вавеленко передает: Практически все наиболее известные частные компании и специалисты по опросу общественного мнения утверждают на основании проведенных опросов, что большинство американских избирателей поддерживает в настоящее время кандидата демократической партии нынешнего президента США Линдона Джонсона. По данным очередного опроса института общественного мнения Джорджа Гэллага, Джонсона поддерживает сейчас 65 процентов избирателей, кандидата от республиканской партии Голдуотера — 29 процентов и 6 процентов избирателей пока не решили, за кого они будут голосовать. Другие специалисты по опросу общественного мнения придерживаются примерно такого же мнения о настроениях избирателей.

Все дело однако в том, насколько точны эти предсказания. Опыт прошлых выборов, а также предварительных выборов в ряде штатов в ходе нынешней избирательной кампании показывает, что прогнозы предсказателей настроений избирателей часто не оправдывались.

Однако соблазн заглянуть в будущее слишком велик, и кандидаты обеих соперничающих партий широко пользуются услугами компаний по опросу общественного мнения и строят свою тактику с учетом их предсказаний, расходуя на это огромные средства.

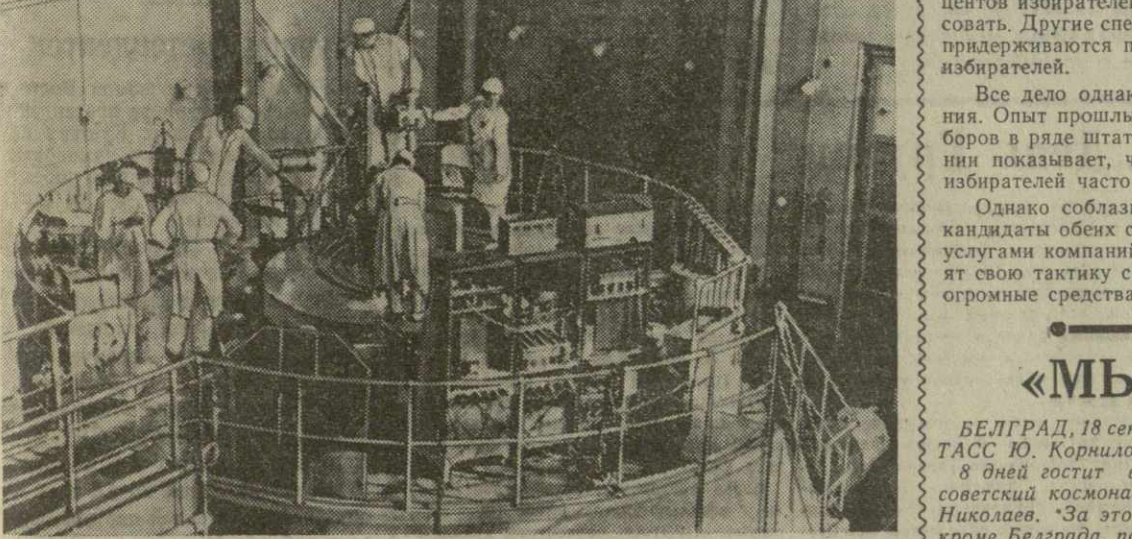
Советские ученые в Италии

РИМ, 17 сентября. (ТАСС). Группа советских ученых, возглавляемая председателем Государственного комитета по использованию атомной энергии А. М. Петросьяном, находится в Италии по приглашению министра промышленности и торговли Д. Медичи.

Советские ученые посетили научно-исследовательские учреждения итальянского национального комитета по ядерной энергии в городе Фраскати.

Хроника

ВАШИНГТОН, 18 сентября. (ТАСС). Посол СССР в США А. Ф. Добрынин был приглашен вчера государственным секретарем США Динном Раском на завтрак. Во время встречи обсуждался ряд вопросов, представляющих взаимный интерес для обеих стран.



Ученые Германской Демократической Республики сделали большие успехи в области мирного использования атомной энергии. Ныне изотопы находят широкое применение в промышленности, медицине.

На снимке: атомный реактор в институте ядерной физики в Рессендорфе.

Фото АН-ТАСС.

«МЫ БЫЛИ СРЕДИ НАСТОЯЩИХ ДРУЗЕЙ»

БЕЛГРАД, 18 сентября. Корр. ТАСС Ю. Корнилов передает: 8 дней гостит в Югославии советский космонавт Андриян Николаев. «За это время он, кроме Белграда, побывал в Титовграде, Сараево, Загреб, Дубровнике и ряде других городов. Это была волнующая, поистине незабываемая поездка, сказал А. Николаев в беседе с корреспондентом ТАСС. Я видел Югославию с высот космоса, я много доброго и хорошего слышал о ней, но действительность превзошла все ожидания. Всюду мы чувствовали себя среди близких, настоящих искренних друзей. С кем бы мы ни встречались, все с восхищением и любовью говорили о Советской стране, просили передать самый горячий привет советским людям — славным строителям коммунизма.

В Загреб в традиционной осенней ярмарке-выставке мне довелось осмотреть югославский павильон. Экспонаты, выставленные там, убедительно свидетельствуют о больших успехах Югославии в развитии экономики, в строительстве новой, счастливой жизни.

Мне хотелось бы сердечно поблагодарить югославских друзей, правительство, президента за гостеприимство, за теплоту дружеских встреч. Мне хотелось бы от души пожелать героическому югославскому народу новых успехов в борьбе за социализм.

ОПАСНЫЕ ИГРЫ «БЛИЗНЕЦОВ»

«Джемини» («Созвездие Близнецов») — такое название дали американцы разрабатываемому ими двухместному пилотируемому спутнику. Хотя этот спутник создается на основе уже побывавших в космосе американских спутников «Меркурий», он настолько отличается от них, что считается спутником «второго поколения». Спутник «Джемини» рассчитан на двух космонавтов, он имеет в два с лишним раза больший вес, почти в полтора раза больше кабины и может находиться на орбите до двух недель. Но этим различие не исчерпывается.

Когда американцы еще только задумали создать спутник «Джемини», он предназначался для самых разных целей: экспериментальных исследований в космосе, для изучения влияния на космонавтов длительного пребывания в состоянии невесомости. Спутник будет сначала выводиться на промежуточную орбиту, отличную от орбиты ракеты, а затем с помощью бортовых двигателей перемещаться на орбиту предварительной запусковой ракеты, сближаться и стыковаться с ней. Цель этих экспериментов, как предполагалось ранее, — исследование проблем, связанных со сборкой на орбите межпланетных кораблей и орбитальных станций.

Хотя спутник «Джемини» разрабатывается Национальным управлением по аэронавтике и исследованию космического пространства (НАСА), которое было создано для руководства исследованием и использованием космоса в мирных целях, с самого начала разработки им заинтересовалось министерство обороны США. И неслучайно. Такой спутник для Пентагона — неоспоримое средство для исследования проблем военного использования космоса. Пентагон весьма быстро договорился с НАСА о совместной «эксплуатации» спутника. «Уступчивость» НАСА никого не удивила, поскольку эта организация все больше начинает обслуживать нужды военных, сначала стилидно, а затем открыто, считая это даже своей заслугой. А как же иначе? Ведь на исследование и использование космоса в мирных целях конгресс не очень-то охотно расходуется, другое дело, когда речь идет об исследовании для военных целей.

Соглашения между НАСА и министерством обороны предусматривают создание межведомственного комитета, который определяет, какие исследования будут проводиться космонавтами «Джемини». Доброй половина исследований на этом «гражданском» спутнике будет проводиться по программе министерства обороны. Что же это за исследования? В основном — изучение способности космонавтов осуществлять функции космических шлюзов (разведка из космоса) и космических жандармов («досмотр» других спутников).

Космонавты спутников «Джемини» по заданию Пентагона будут рассматривать в телескопы и фотографировать города, железные дороги, порты, корабли в море и прочие объекты, которые могут заинтересовать военных. Таким образом, спутник «Джемини» — это своего рода гибрид двух шпионов: пилотируемого спутника «Самос» и пресловутого «У-2».

Другая задача космонавтов спутника «Джемини» — осматривать и фотографировать объекты искусственного происхождения, находящиеся на орбите. При первых экспериментах будет производиться обзор объектов, отделившихся от самого спутника «Джемини». При этом управляемый космонавтами спутник должен будет облететь объект, чтобы дать возможность космонавтам сфотографировать его во всех ракурсах. Итак, сначала тренировки на космических объектах, сброшенных со своих спутников, а затем... Нетрудно догадаться, куда может космонавт завести «любимого» Реня. Речь идет, конечно, о любительстве генералов Пентагона, по приказам которых будут действовать космонавты.

Задуман еще эксперимент с инфракрасными устройствами и лазерами. Цели этого эксперимента засекречены.

Пока утверждены исследования по программе министерства обороны только для первых четырех пилотируемых спутников «Джемини», всего их предполагают запустить десять, и министерство обороны, конечно, не упустит возможности использовать их все для своих целей.

Работы по программе «Джемини», по признанию самих американцев, очень затянулись. Сейчас отставание от первоначального плана составляет около двух лет. Первый запуск пилотируемого спутника, ранее намечавшийся в 1963 году, состоится только в 1965 году. Запуску первого пилотируемого спутника должны предшествовать два запуска непилотируемых спутников: один должен быть запущен на орбиту, другой — на баллистической траектории. Запуск непилотируемого спутника на орбиту уже осуществлен 8 апреля этого года, а запуск пилотируемого спутника по баллистической траектории был намечен на сентябрь. Но в августе над космодромом на мысе Канавел, где шли приготовления к запуску, разразилась гроза, и молния ударила в ракету-носитель «Титан II». Электронное оборудование ракеты и стартового комплекса было серьезно повреждено, на его ремонт потребовалось много времени. Когда сможет состояться запуск, пока неизвестно.

В первом пилотируемом спутнике «Джемини» полетят Вирджил Гриссом и Джон Янг. Их дублерами назначены Уолтер Ширра и Томас Стаффорд. Имена Гриссома и Ширры уже знакомы. Первый из них 21 июля 1961 года совершил полет по баллистической траектории («прыжок») в экспериментальном спутнике «Меркурий». Второй 3 октября 1962 года совершил шесть витков по орбите в спутнике «Меркурий».

После запуска первого пилотируемого спутника «Джемини», который сделает лишь несколько витков, должны последовать запуски на 4, 7 и, наконец, 14 суток. Запуски с длительным пребыванием на орбите будут чередоваться с запусками на сравнительно короткий срок (до 2 суток), но с попыткой осуществить встречу на орбите со специально выведенной туда ракетой.

Данные, полученные при 10 запусках пилотируемых спутников «Джемини», могли бы иметь важное значение для таких отраслей науки, как космическая медицина, астрономия, геофизика. Но, по-видимому, научные цели запусков отступают на второй план по сравнению с военными.

Юрий МАРИНИН, научный комментатор АПН.

